

## 618602-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Υπηρεσίες τροφοδοσίας – Kita- und Schulessen

OJ S 173/2026 08/09/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς  
Υπηρεσίες

### 1. Αγοραστής

---

#### 1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Gemeinde Rüdersdorf bei Berlin

Email: [vergabe@ruedersdorf.de](mailto:vergabe@ruedersdorf.de)

Νομική μορφή αγοραστή: Τοπική αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

### 2. Διαδικασία

---

#### 2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Kita- und Schulessen

Περιγραφή: Vergabe der Essenlieferung für drei Kindertagesstätten und zwei Horten in Trägerschaft der Gemeinde Rüdersdorf bei Berlin sowie die Vergabe der Essensverpflegung für zwei Schulen in Trägerschaft der Gemeinde Rüdersdorf bei Berlin

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 2c55a983-6235-4800-9830-3f6388098d32

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 1376/2026

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

##### 2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 55520000 Υπηρεσίες τροφοδοσίας

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 55524000 Υπηρεσίες τροφοδοσίας σχολείων με έτοιμα γεύματα

##### 2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Hans-Striegelski-Straße 5

Πόλη: Rüdersdorf bei Berlin

Ταχυδρομικός κώδικας: 15562

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Märkisch-Oderland (DE409)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσθετες πληροφορίες: Die Anschriften der Einrichtungen können dem Leistungsverzeichnis entnommen werden.

##### 2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: #Bekanntmachungs-ID: CXP9Y63HX42#

**Νομική βάση:**

Οδηγία 2014/24/EE

vgv -

##### 2.1.5. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Μέγιστος αριθμός παρτίδων για τις οποίες ένας προσφέρων μπορεί να υποβάλει προσφορές:  
2

#### **Όροι της σύμβασης:**

Μέγιστος αριθμός παρτίδων για τις οποίες μπορούν να ανατεθούν συμβάσεις σε έναν προσφέροντα: 2

#### **2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού**

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Έγγραφο σύμβασης

## **5. Παρτίδα**

---

### **5.1. Παρτίδα: LOT-0001**

Τίτλος: Dienstleistungsauftrag Kita

Περιγραφή: Gegenstand dieser mehrstufigen Ausschreibung ist die gesunde Versorgung von Kindern in drei Kindertagesstätten der Gemeinde Rüdersdorf bei Berlin mit einem warmen Mittagessen sowie die Früh-stücks- und Vesperversorgung einschließlich Serviceleistung. Weiterhin wird die Versorgung von Kindern mit einem warmen Mittagessen sowie der Serviceleistung in zwei Schulen und zwei Horten der Gemeinde Rüdersdorf bei Berlin sowie die Frühstück- und Vesperversorgung einschließlich Serviceleistung in zwei Horten ausgeschrieben.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 1

#### **5.1.1. Σκοπός**

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cρν): 55520000 Υπηρεσίες τροφοδοσίας

#### **5.1.2. Τόπος εκτέλεσης**

Ταχυδρομική διεύθυνση: Hans-Striegelski-Straße 5

Πόλη: Rüdersdorf bei Berlin

Ταχυδρομικός κώδικας: 15562

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Märkisch-Oderland (DE409)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσθετες πληροφορίες: Die Anschriften der Einrichtungen können dem Leistungsverzeichnis entnommen werden.

#### **5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια**

Διάρκεια: 2 Έτη

#### **5.1.4. Ανανέωση**

Μέγιστες ανανεώσεις: 2

Άλλες πληροφορίες για ανανεώσεις: Der Vertrag wird mit einer Grundlaufzeit von zwei Jahren geschlossen. Er verlängert sich anschließend automatisch höchstens zweimal um jeweils ein weiteres Jahr, sofern er nicht von einer Vertragspartei mit einer Frist von drei Monaten zum Ende des Kalenderjahres gekündigt wird. Die maximale Vertragslaufzeit beträgt somit vier Jahre.

#### **5.1.6. Γενικές πληροφορίες**

**Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:**

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Απαίτηση της προσφοράς

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): όχι  
Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): όχι

#### **5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις**

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

#### **5.1.9. Κριτήρια επιλογής**

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Έγγραφο σύμβασης

#### **5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης**

##### **Κριτήριο:**

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Preis

Περιγραφή: Preis 50%

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρους: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 50

##### **Κριτήριο:**

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Qualität

Περιγραφή: Qualität 50% (setzt sich zusammen aus 60% Punkte Qualität und 40% Punkte Warmhalte- und Lieferzeiten, siehe Bewertungsmatrix)

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρους: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 50

#### **5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων**

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά  
Προθεσμία αιτήματος για παροχή πρόσθετων πληροφοριών: 01/10/2026 23:59:59 (UTC+02:

00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y63HX42/documents>

##### **Ad hoc δίαυλος επικοινωνίας:**

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y63HX42>

#### **5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων**

##### **Όροι υποβολής:**

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y63HX42>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 08/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 26 Ημέρες

**Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής:**

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, όλα τα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlags-kriterien betreffen, ist gem. § 56 VgV ausgeschlossen.

**Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:**

Ημερομηνία αποσφράγισης: 08/10/2026 10:01:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

**Όροι της σύμβασης:**

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: όχι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: όχι

**5.1.15. Τεχνικές**

**Συμφωνία-πλαίσιο:**

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

**Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:**

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

**5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή**

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Gemeinde Rüdersdorf bei Berlin

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: Gemeinde Rüdersdorf bei Berlin

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Gemeinde Rüdersdorf bei Berlin

**5.1. Παρτίδα: LOT-0002**

Τίτλος: Konzessionsvertrag Schule/Hort

Περιγραφή: Gegenstand dieser mehrstufigen Ausschreibung ist die gesunde Versorgung von Kindern in drei Kindertagesstätten der Gemeinde Rüdersdorf bei Berlin mit einem warmen Mittagessen sowie die Früh-stücks- und Vesperversorgung einschließlich Serviceleistung. Weiterhin wird die Versorgung von Kindern mit einem warmen Mittagessen sowie der Serviceleistung in zwei Schulen und zwei Horten der Gemeinde Rüdersdorf bei Berlin sowie die Frühstück- und Vesperversorgung einschließlich Serviceleistung in zwei Horten ausgeschrieben.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 2

**5.1.1. Σκοπός**

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 55520000 Υπηρεσίες τροφοδοσίας

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 55524000 Υπηρεσίες τροφοδοσίας σχολείων με έτοιμα γεύματα

**5.1.2. Τόπος εκτέλεσης**

Ταχυδρομική διεύθυνση: Hans-Striegelski-Straße 5

Πόλη: Rüdersdorf bei Berlin

Ταχυδρομικός κώδικας: 15562

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Märkisch-Oderland (DE409)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσθετες πληροφορίες: Die Anschriften der Einrichtungen können dem Leistungsverzeichnis entnommen werden.

### 5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Διάρκεια: 2 Έτη

### 5.1.4. Ανανέωση

Μέγιστες ανανεώσεις: 2

Άλλες πληροφορίες για ανανεώσεις: Der Vertrag wird mit einer Grundlaufzeit von zwei Jahren geschlossen. Er verlängert sich anschließend automatisch höchstens zweimal um jeweils ein weiteres Jahr, sofern er nicht von einer Vertragspartei mit einer Frist von drei Monaten zum Ende des Kalenderjahres gekündigt wird. Die maximale Vertragslaufzeit beträgt somit vier Jahre.

### 5.1.6. Γενικές πληροφορίες

#### Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Απαίτηση της προσφοράς

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): όχι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): όχι

### 5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

### 5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Έγγραφο σύμβασης

### 5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

#### Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Preis

Περιγραφή: Preis 50%

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 50

#### Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Qualität

Περιγραφή: Qualität 50% (setzt sich zusammen aus 60% Punkte Qualität und 40% Punkte Warmhalte- und Lieferzeiten, siehe Bewertungsmatrix)

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 50

### 5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά

Προθεσμία αιτήματος για παροχή πρόσθετων πληροφοριών: 01/10/2026 23:59:59 (UTC+02:

00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y63HX42/documents>

#### Ad hoc διάυλος επικοινωνίας:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y63HX42>

### 5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

#### Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y63HX42>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 08/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 26 Ημέρες

**Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :**

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, όλα τα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlags-kriterien betreffen, ist gem. § 56 VgV ausgeschlossen.

**Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:**

Ημερομηνία αποσφράγισης: 08/10/2026 10:01:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

**Όροι της σύμβασης:**

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: όχι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: όχι

#### **5.1.15. Τεχνικές**

**Συμφωνία-πλαίσιο:**

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

**Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:**

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

#### **5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή**

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Gemeinde Rüdersdorf bei Berlin

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: Gemeinde Rüdersdorf bei Berlin

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Gemeinde Rüdersdorf bei Berlin

## **8. Οργανισμοί**

### **8.1. ORG-0001**

Επίσημη ονομασία: Gemeinde Rüdersdorf bei Berlin

Αριθμός καταχώρισης: 12-12992262159511-52

Ταχυδρομική διεύθυνση: Hans-Striegelski-Straße 5

Πόλη: Rüdersdorf bei Berlin

Ταχυδρομικός κώδικας: 15562  
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Märkisch-Oderland (DE409)  
Χώρα: Γερμανία  
Πρόσωπο επικοινωνίας: Vergabestelle  
Email: [vergabe@ruedersdorf.de](mailto:vergabe@ruedersdorf.de)  
Τηλέφωνο: +49 3363885-123

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Αγοραστής  
Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων  
Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

**8.1. ORG-0002**

Επίσημη ονομασία: Gemeinde Rüdersdorf bei Berlin  
Αριθμός καταχώρισης: 12-12992262159511-52  
Ταχυδρομική διεύθυνση: Hans-Striegelski-Straße 5  
Πόλη: Rüdersdorf bei Berlin  
Ταχυδρομικός κώδικας: 15562  
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Märkisch-Oderland (DE409)  
Χώρα: Γερμανία  
Πρόσωπο επικοινωνίας: Vergabestelle  
Email: [vergabe@ruedersdorf.de](mailto:vergabe@ruedersdorf.de)  
Τηλέφωνο: +49 3363885-123

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

**8.1. ORG-0003**

Επίσημη ονομασία: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft  
Αριθμός καταχώρισης: 12-121096894457006-49  
Ταχυδρομική διεύθυνση: Heinrich-Mann-Allee 107  
Πόλη: Potsdam  
Ταχυδρομικός κώδικας: 14473  
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)  
Χώρα: Γερμανία

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Οργανισμός προσφυγής

**8.1. ORG-0004**

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83  
Πόλη: Bonn  
Ταχυδρομικός κώδικας: 53119  
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Χώρα: Γερμανία  
Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Τηλέφωνο: +49228996100

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

TED eSender

## Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: da6a2755-d292-4d1f-85cc-bd8d9ac51f21 - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο  
καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 07/09/2026 12:00:38 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής  
Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 618602-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 173/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 08/09/2026